

řady LIFE

Řídící jednotka LIFE

Příručka pro uživatele

Děkujeme za nákup nové řídící jednotky LIFE Series společnosti Irritrol, která umožňuje dosud nevídané a snadné řízení vašeho zavlažovacího systému.

Hlavní charakteristiky ovladače LIFE

- Modulární řešení:
 - Univerzální programovací jednotka LIFE-MOD pro ovladače zavlažování skupiny LIFE
 - Programovací jednotka se automaticky přizpůsobí všem modelům zadní jednotky: LIFE-B-4:4 Stanice plus hlavní ventil, vnitřní LIFE-B-6:6 Stanice plus hlavní ventil, vnitřní LIFE-B-8:8 Stanice plus hlavní ventil, vnitřní LIFE-B-4-EXT:4 Stanice plus hlavní ventil, venkovní LIFE-B-6-EXT:6 Stanice plus hlavní ventil, venkovní LIFE-B-8-EXT:8 Stanice plus hlavní ventil, venkovní
- Dva nezávislé zálivkové programy, A a B
- Harmonogram zálivky podle 7 dnů v týdnu, denní interval nebo liché/sudé dny
- 3 časy zahájení v rámci programu
- Čas chodu až 8 hodin s přírůstky po 1 minutě
- Uživatelem zvolené nastavení a na objednání automaticky přizpůsobené sezónní procentuální nastavení
- Volba uživatelského jazyka na displeji: angličtina, francouzština, španělština, italština
- 24-hodinová záloha nastavení data a času při výpadku baterie
- Automatická detekce zkratu
- Test elektromagnetických ventilů: přerušený okruh/zkrat, aktuální hodnoty
- Režim odkladu RAIN (DÉŠŤ)
- Připravenost pro použití srážkového čidla
- Připravenost pro použití dálkového ovládání WiFi

Specifikace

Rozměry

- Ovladač Šířka 186 mm Výška 140 mm Hloubka 67 mm
- Programovací jednotka LIFE-MOD Šířka 186 mm
 Výška 140 mm
 Hloubka 47 mm
- Zadní jednotka LIFE-B-4/B-6/B-8 Vnitřní Šířka 149 mm
 Výška 104 mm
 Hloubka 37 mm

• Zadní jednotka LIFE-B-4-EXT/B-6-EXT/B-8-EXT Venkovní

Napájení

Zadní jednotka LIFE-B-4/B-6/B-8
 Zdroj napětí: 24 V střídavý proud 50/60Hz @ 0,625 Amps
 Výstup ke každému elektromagnetickému ventilu a k hlavnímu ventilu: 24 V střídavý proud @ 250 mA, maximálně 2 současně zapnuté výstupy, včetně hlavního ventilu
 Vstup na čidle: suchý spínač n.c. – 24 V střídavý proud @ 15 mA

5

 Programovací jednotka LIFE-MOD Zdroj napětí: 24 V střídavý proud 50/60Hz @ 150 mA

WIFI jednotka (Na objednání)
 Zdroj napětí: 3,3 V stejnosměrný proud @ 150 mA

Použití

Programovací jednotka a zadní jednotka (LIFE-B-4, LIFE-B-6, LIFE-B-8) jsou funkční výhradně jako souhlasící (kompatibilní) dvojice.

Modely zadních jednotek



LIFE-B-6 6 stanic + hlavní ventil



LIFE-B-8

8 stanic + hlavní ventil



Obsah

Zadní jednotka	6
Komponenty zadní jednotky	6
Montáž zadní jednotky	6
Připojení ventilů	7
Připojení startovacího relé čerpadla	8
Instalace srážkového čidla	8
Připojení zdroje napájení	9
Připojení programovací jednotky LIFE	9
Programovací jednotka	10
Části programovací jednotky	11
Nastavení volby jazyka	13
Nastavení aktuálního času a data	13
Plánování harmonogramu zálivky	13
Paměť ovladače LIFE	16
Nastavení harmonogramu podle kalendářního dne	16
Nastavení harmonogramu podle lichých nebo sudých dnů	17
Nastavení harmonogramu podle denního intervalu	17
Nastavení času zahájení programu	
Nastavení délky časového intervalu chodu stanice	18
Nastavení funkce Water Budget	19
Zvláštní nastavení	19
Nastavení režimu naplánovaných dnů	19
Nastavení maximálního počtu stanic, které jsou ve stejný okamžik aktivní (ON)	20
Nastavení sezónního Water Budget	21
Ovládací funkce	21
Provoz ovladače	21
Automatický provoz	22
Manuální provoz stanic	22
Manuální provoz programů	23
Testovací režim	24
Pauza nebo vypnutí ovladače LIFE	25
Funkce HELP/Nápověda	25
Automatický jistič	25
Místní jednotka Wi-Fi	
Instalace Wi-Fi jednotky (na objednání)	
Instalace aplikace na váš smartphone	
Řešení problémů	27

Zadní jednotka

Komponenty zadní jednotky

- 1. Svorkovnice
- 2. Konektor DB15 pro připojení k programovací jednotce
- 3. Průchodka pro kabeláž
- 4. Montážní otvory pro montáž na zeď
- 5. Montážní otvory pro instalaci na elektrickou skříň nebo pro jiný typ montáže na zeď.
- 6. Spojka pro připojení ke svorkám SENSOR, pokud není použito srážkové čidlo.



Montáž zadní jednotky

- 1. Pro bezpečnou a spolehlivou funkci zařízení zvolte pro jeho montáž místo, které za ideálních podmínek splňuje tyto podmínky:
- V garáži nebo uvnitř jiného prostoru, který zajišťuje ochranu proti povětrnostním vlivům.
- S přístupem k uzemněnému zdroji střídavého proudu (v dosahu 1,2 m), který není ovládán vypínačem nebo používán jiným zařízením s vysokým odběrem proudu, jako je například lednička nebo klimatizace.
- S přístupem ke kabelům ovládacího ventilu postřikovače a dodatečného příslušenství.
- Přiložte zadní jednotku na zeď ve výšce očí a přišroubujte prvním vrutem do dřeva v horním otvoru (A). Nyní jednotku vyrovnejte do vodorovné polohy a přišroubujte druhým vrutem do dřeva v otvoru B. Viz Obr. 1.

Poznámka: Pokud instalujte ovladač na sádrokartonovou nebo zděnou příčku, použijte hmoždinky. Spodní hmoždinku umístěte 73 mm přímo pod horní hmoždinku.
Poznámka: Instalační trubky pro elektrické vedení a rozdvojky (adaptéry) nejsou součástí dodávky. Instalaci elektrického vedení proveďte v souladu s platnými předpisy.

 Uvolněte průchodku pro připojení vodičů. Instalujte 13 mm instalační trubku (C) a (D) pro napájecí kabely 24 V a kabeláž ventilu.



Připojení ventilů

Natáhněte vodiče ventilů do skříňky ovladače.
 Poznámka: Ačkoli je možné použít až 14AWG (2mm²) kabel, doporučujeme použít 18AWG (0,8mm²) vícežilové připojení ventilu postřikovače. Tento typ kabelu je izolován a je barevně odlišen pro usnadnění instalace. Můžete ho do ovladače vést vstupním otvorem pro vedení



Společný vodič ventilů (MV=hlavní ventil; Valve=ventil)

- Připojte červeně označený vodič všech elektromagnetických ventilů k jednožilovému kabelu (pro připojení může být použit kabel kteréhokoli elektromagnetu). To označujeme jako společný ventilový kabel. Viz Obr. 2.
- Připojte samostatný vodič kabelu ke zbývajícímu vodiči ze všech elektromagnetů ventilů. Všimněte si barvy vodičů jednotlivých ventilů a zálivkovou stanici, kterou ovládá. Tuto informaci budete potřebovat při připojování vodičů ventilů k ovladači.
- 4. Zajistěte všechny spoje vodičů pomocí vodovzdorných maticových konektorů. Korozi a případným zkratům zabráníte používáním izolovaných matic, maznice nebo obdobných metod pro zajištění odolnosti proti vodě.

- 5. Na konci kabelu ventilu, který budete připojovat k ovladači, stáhněte asi 6 mm izolace ze všech vodičů kabelu.
- Připevněte společný vodič ventilů ke svorce označené COM. Připojte jednotlivé vodiče ventilu ke svorkám příslušných stanic.
 Připojte hlavní vodič ventilu (pokud je přítomen) ke svorce označené MV (hlavní ventil).
 Poznámka: Připojení hlavního ventilu nebo startovacího relé čerpadla je volitelné a nemusí být potřeba pro váš postřikovací systém.

Připojení startovacího relé čerpadla

POZOR: Abyste zabránili poškození ovladače, ujistěte se, že odběr proudu startovacího relé čerpadla nepřekračuje 0,3 A. Nepřipojujte startér motoru čerpadla přímo k ovladači.

- 1. Připojte dvojici vodičů ke startovacímu relé čerpadla (24 V střídavý proud). Vodiče veďte do skříňky ovladače společně s vodiči ventilů.
- Připojte jeden vodič ke svorce označené COM. Druhý vodič připojte ke svorce označené MV (hlavní ventil). Viz Obr. 3.



Společný vodič ventilů

(Pump Start Relay=startovací relé čerpadla; Valve=ventil)

POZOR: Abyste zabránili poškození čerpadla, zapojte spojovací vodič z kterékoli svorky nepoužité stanice ke svorce stanice s připojeným ventilem. Viz Obr. 3.

Instalace srážkového čidla

Srážkové čidlo, které můžete připojit přímo k ovladači LIFE, slouží k přerušení zavlažování, pokud začne pršet. Poté, co srážkové čidlo detekuje dešťovou vodu, automaticky signalizuje ovladači LIFE, aby došlo k přerušení všech závlahových operací. Na displeji se střídavě zobrazuje symbol čidla.



- 1. Veďte kabel ze spínače srážkového čidla do ovladače stejně jako vodiče ventilů.
- 2. Vyjměte spojovací vodič ze svorek terminálů.
- 3. S ohledem na pokyny dodané s dešťovým čidlem připojte dva vodiče ze srážkového čidla určené pro aplikace "Normálně sepnuté" ke svorkám čidla. Viz **Obr. 4**.



Obrázek 4

(Jumper Wire=spojovací vodič, Rain Sensor=srážkové čidlo; MV=hlavní ventil; Valve=ventil)

Připojení zdroje napájení

- 1. Přiveďte 10 cm kabelu transformátoru do ovladače, a to instalační trubkou el. vedení (C) z Obr. 1, nebo průchodkou el. vedení (pokud není instalační trubka el. vedení použita).
- 2. Připojte modrý a hnědý kabel transformátoru ke svorkám označeným "24VAC". Viz Obr. 5.
- 3. Připojte transformátor do zásuvky el. napětí.



Montáž ovladače LIFE dokončíte tak, že spojíte programovací jednotku a zadní jednotku, a to tak, že je vyrovnáte a secvaknete dohromady.



Části programovací jednotky

1	Programovací jednotka			
2	Programovací kruhový ovladač	Pro volbu zavlažovacích funkcí		
Poz	zice ovládacího ovladače			
3	Čas chodu 🛛	Pro nastavení délky času chodu stanice		
4	Čas startu	Pro nastavení času (časů) startu automatických zavlažovacích programů		
5	Dny zálivky	Pro nastavení jednotlivých dnů v týdnu, kdy probíhá automatická zálivka		
6	Watering budget	Nastavení funkce Watering Budget, kterou se mění délka doby chodu zařízení		
7	Tlačítka P+ a P-	Volba následujícího/předchozího zálivkového programu		
8	Tlačítko Auto C	Pro volbu automatické operace		
9	Tlačítko Help	Na LCD displeji se zobrazí pomocný text		
	(Nápověda)			
10	Tlačítko Nastavení	Pro nastavení parametrů ovladače		
	- C			
11	Tlačítko Testování 💔	Pro chod programu, aby bylo možné zkontrolovat hydraulické a elektrické operace stanice		
12	Tlačítko manuálních	Pro volbu zálivkových programů pro manuální operace		
13	Tlačítko manuálních	Pro volbu stanic/e pro manuální operaci		
	stanic 🕹			
14	Tlačítko pauzy 🛈	Vypnutí nebo předejití automatické operace stanice		
15	Tlačítko Start/Stop	Pro spuštění nebo zastavení manuálního programu/ů a stanic/e a testovacích programů		
16	Tlačítko 🕀 a Θ	Po stisknutí se zvýší nebo sníží zobrazené hodnoty a různé funkce		
17	Tlačítko 🛑 💼	Stisknutím volíte následující nebo předcházející parametr funkce		
18	Tlačítko Reset	Pomocí sponky stiskněte skryté tlačítko Reset pro restart běžících operací		
19	LCD Displej			
20	Symbol m:s	Zobrazen, když je čas trvání zobrazován v minutách a sekundách (pouze rezidenční)		
21	Symbol	Zobrazuje se, pokud je přerušen přívod proudu (24 V), nebo pokud je ovládací jednotka odpojena od zadní jednotky		
22	Symbol J	Zobrazuje se, pokud probíhá pauza v automatické závlaze		
23	Symbol	Zobrazuje se, pokud je čidlo aktivní		
24	Symbol %	Zobrazuje se, pokud je aktivní nastavování délky trvání chodu Watering Budget		
25	Symbol am/pm	Zobrazuje se, pokud je používán 12 h časový formát		
		•		

26	٠.	Zobrazuje se, pokud zálivka právě probíhá		
	Symbol			
27	Symbol N°	Zobrazuje se pro identifikaci čísla volby v rámci funkce		
28	2 číslice 88	Číslo představující zobrazenou volbu		
29	Symbol Program	Zobrazuje se, pokud je zvolený program zálivky		
30	1 znak 🖁	Označuje zvolený program zálivky nebo "M" jako "hlavní ventil"		
31	10 znaků	Text popisující funkci nebo informaci nápovědy		
32	Hlavní displej 8888	Zobrazuje různé časové hodnoty a informace o ovladači		
33	Konektor DB15 zadní jednotky			
34	Jednotka WiFi (na objednání)			
35	Zdířka USB (typ A) pro připojení WiFi jednotky (na objednání)			

Poznámka: Pro dosažení nejlepších výsledků doporučujeme zvolit si vlastní nastavení ovladače (funkce Settings).

Nastavení volby jazyka

- Stiskněte tlačítko pro vstup do volby Nastavení ovladače.
- Stiskněte tlačítko nebo pro volbu jazyka
 Většina informací na displeji může být zobrazeno v některém ze 4 jazyků: angličtina, italština, francouzština a španělština

Nastavení aktuálního času a data

- Stiskněte tlačítko pro vstup do volby Nastavení ovladače.
- Stiskněte tlačítko + nebo pro volbu 12h nebo 24h.
- Stiskněte tlačítko Pro volbu Nastavit čas (SET TIME).
- Stiskněte tlačítko T nebo pro nastavení aktuálního času.
- Stiskněte tlačítko Pro volbu Nastavit den (SET DAY).
- Stiskněte tlačítko T nebo pro nastavení aktuálního dne měsíce.
- Stiskněte tlačítko

 pro volbu Nastavit měsíc (SET MONTH).
- Stiskněte tlačítko Tnebo pro nastavení aktuálního měsíce.
- Stiskněte tlačítko Pro volbu Nastavit rok (SET YEAR).
- Stiskněte tlačítko + nebo pro nastavení aktuálního roku.
- Pro opuštění Nastavení stiskněte tlačítko AUTO C.

Plánování harmonogramu zálivky

Předtím, než přikročíte k vlastnímu programování, pomáhá, pokud si harmonogram zálivky naplánujete na papíře.

Vyplnění formuláře harmonogramu zálivky

Při vyplňování formuláře uvedeného na straně 10 použijte obyčejnou tužku, aby se vám snadněji prováděly případné změny.

Jako vzor můžete použít příklad uvedený na protější straně a vyplňte formulář podobným způsobem. Uveďte následující informace:

- Umístění označte umístění všech zálivkových stanic a typ rostlin, které budou zavlažovány.
 Poznámka: Uveďte následující informaci pro každý program. Pokud není program potřeba, potom informaci ve sloupci příslušného programu vynechejte.
- Denní harmonogram zálivky označte, který den/dny týdnu je zálivka požadována.

Pro harmonogram denního intervalu označte požadované číslo intervalu (1-31). Pro zálivkový harmonogram lichých nebo sudých dnů jednoduše označte příslušné políčko.

- **Doba trvání chodu stanice** označte délku chodu (1 minuta až 8 hodin) každé stanice. U stanice, která nebude do programu zahrnuta, vyplňte "OFF", tj. vypnuto.
- Čas zahájení programu Označte čas/y dne, kdy má být program zahájen. Každý program může mít až 3 časy zahájení v rámci jednoho zalévacího dne.
- Water Budget označuje procento snížení nebo zvýšení délky trvání chodu nastaveného pro každou stanici přidružené ke zvolenému programu. Důležitá poznámka: více také viz Důležitá poznámka k nastavení 1 na straně 12 a Důležitá poznámka k nastavení 2 na této straně.

Formulář harmonogramu zálivky		Program A	Program B	
Denní harmonogram zálivky Kalendářní		<u>N P Ú S Č P S _</u>	<u>N P Ú S Č P S _</u>	
Zvolte kalendář nebo Interval dny		dny 💌		
nebo Lichý/Sudý		Denní		
		interval 🗖		
		Lichý/Sudý	Lichý 🗖 Sudý 🗖	Lichý 🗖 Sudý 🗖
Zvolte Water Bude	get 🚺 nebo	Sezónní		
Stanice	Umístění		Doba chodu	Doba chodu
1	Trávník po	dél cesty	0:10 min	Vypnuto
2	Přední tráv	ník	Vypnuto	0:10 min
3	Přední keře	e	Vypnuto	0:10 min
4	Zadní trávr	ník	0:25 min	Vypnuto
5	Zahrada		Vypnuto	1:00 h
6				
7				
8				
Časy zahájení pro	ogramu	1	5:00 AM	4:00 AM
	-	2	Vypnuto	Vypnuto
1		3	Vypnuto	Vypnuto
4		Vypnuto	Vypnuto	

Formulář harmonogramu zálivky		Program A	Program B	
Denní harmonogram zálivky		Kalendářní	<u>N P Ú S Č P S</u>	<u>N P Ú S Č P S</u>
Zvolte kalendář <u>ne</u>	<u>ebo</u> Interval	dny 🗖		
nebo Lichý/Sudý		Denní		
		interval 🗖		
		Lichý/Sudý	Lichý 🗖 Sudý 🗖	Lichý 🗖 Sudý 🗖
Zvolte Water Budg	get 🗖 nebo	Sezónní		
Stanice				
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
Časy zahájení programu 1				
2		2		
3		3		
		4		

Paměť ovladače LIFE

Pokud je přerušeno napájení, ať už vlivem přerušených dodávek proudu, nebo po oddělení programovací jednotky od zadní jednotky, pak ovladač LIFE:

- Trvale udrží naprogramovaný harmonogram zálivky;
- Udrží hodiny v chodu po dobu až 24 hodin.

Záloha údaje o čase

Doba, po kterou je přístroj zálohu schopen udržet, závisí na:

- Jak dlouho byl záložní zdroj plně nabíjen střídavým proudem 24 V. 30 min nabíjení postačí pro zálohu na 1 hodinu, zatímco 3 dny pokryjí maximální garantovanou zálohu.
- Programovacích operacích prováděných na programovací jednotce, která není připojena ke zdroji napětí.

Záložní zdroj je nabit na plnou kapacitu

Po obnovení dodávky proudu do ovladače LIFE poté, co byl úplně vybit záložní zdroj napětí, se obnoví běžný provoz s počátkem v okamžiku, kdy došlo k úplnému vybití záložního zdroje. Musíte nastavit aktuální datum a čas.

Tento prvek zálohované paměti zajistí, že bude obnovena zálivka na základě naprogramovaného harmonogramu, i když dojde během vaší nepřítomnosti k delšímu přerušení dodávky proudu. Musíte pouze nastavit aktuální čas a datum a ovladač LIFE je připraven převzít automatickou kontrolu nad vaším závlahovým systémem.

Nastavení harmonogramu podle kalendářního dne

Harmonogram podle jednotlivých kalendářních dnů vám umožňuje rozdělit jednotlivé dny v týdnu na ty, ve kterých se zalévá a na dny bez zálivky. Každý den může být aktivní nebo neaktivní v rámci každého programu **A** a **B**.

Poznámka: Denní režim (DAY MODE) v rámci Nastavení musí být nastaven na Týdně (WEEKLY).

- 1. Otočte kruhovým ovladačem do polohy Denního harmonogramu (Day Schedule)
- 2. Stiskněte tlačítko P+ nebo P- a zvolte požadovaný program A nebo B. Zobrazí se konkrétní písmeno programu A nebo B.
- Stiskněte tlačítko + nebo + pro volbu dne v týdnu.
- 4. Stiskněte tlačítko + nebo pro nastavení tohoto dne do režimu ON (Zapnuto) nebo OFF (Vypnuto).
- 5. Kroky 3 a 4 zopakujte pro všechny dny v týdnu.
- 6. Dle potřeby zopakujte kroky 2-5 pro každý program.
- Po ukončení volbu potvrďte stisknutím tlačítka Auto ^C.

Nastavení harmonogramu podle lichých nebo sudých dnů

Použití tohoto zálivkového harmonogramu umožní rozdělit zálivkové dny v týdnu podle toho, zda jsou liché (tj. 1., 3., apod.), nebo sudé (2., 4.,...).

Poznámka: Denní režim (DAY MODE) v rámci Nastavení musí být nastaven na Sudé/ Liché (EVEN/ODD).

- 1. Otočte kruhovým ovladačem do polohy Denního harmonogramu (Day Schedule)
- 2. Stiskněte tlačítko P+ nebo P- a zvolte požadovaný program A nebo B. Zobrazí se konkrétní písmeno programu A nebo B.
- 3. Stiskněte tlačítko + nebo pro volbu lichého (Odd Days) nebo sudého (Even Days) dne týdne.
- 4. Kroky 2 a 3 zopakujte pro všechny dny v týdnu.
- 5. Po ukončení volbu potvrďte stisknutím tlačítka Auto

Nastavení harmonogramu podle denního intervalu

Harmonogram denních intervalů umožní zvolit dny zálivky bez ohledu na konkrétní den v týdnu. Tak například: 1-denní cyklus znamená každodenní zálivku, 2-denní cyklus pak zálivku každý druhý den, a tak podobně až do 31-denního cyklu, což znamená zálivku jednou měsíčně.

Aktivní den zálivky je poslední den cyklu.

Pro nastavení začátku denního cyklu je třeba nastavit výchozí den. Za tímto účelem je nutno vložit i počet dnů, které zbývají do požadované zálivky. Tak například: pokud chcete zvolit 3-denní cyklus a do položky "zbývající dny" (Days left) vložíte hodnotu -1, pak bude zálivka zahájena zítra.

Poznámka: Denní režim (DAY MODE) v rámci Nastavení musí být nastaven na INTERVAL

- 1. Otočte kruhovým ovladačem do polohy Denního harmonogramu (Day Schedule)
- 2. Stiskněte tlačítko P+ nebo P- a zvolte požadovaný program A nebo B. Zobrazí se konkrétní písmeno programu A nebo B.
- 3. Stiskněte tlačítko 🖛 nebo 🔿 pro volbu režimu Denního cyklu.
- Stiskněte tlačítko + nebo pro nastavení počtu dnů Denního cyklu.
 Stiskněte tlačítko nebo pro volbu zbývajících dnů (Days left).
- 6. Stiskněte tlačítko + nebo pro nastavení počtu zbývajících dnů (0 zbývajících dnů znamená aktivní den (ON, tj. zapnuto) nebo zálivkový den cyklu.
- 7. Dle potřeby zopakujte kroky 2-6 pro každý program.
- 8. Po ukončení volbu potvrďte stisknutím tlačítka Auto ^C.

Nastavení času zahájení programu

Čas zahájení (startu) programu je konkrétní časový okamžik dne, který nastavíte jako start automatického zálivkového cyklu.

Když program začne, pak každá stanice s nastavenou délkou chodu v rámci programu zahájí svou činnost, a to v číselném pořadí, jedna stanice za druhou.

Někdy je nutné, aby zálivkový program proběhl v rámci jednoho dne vícekrát. Například při zálivce nového trávníku.

S ovladačem LIFE je pro každý program nastavit 4 nezávislé časy zahájení za den.

- 1. Otočte kruhovým ovladačem do polohy Času zahájení (Start Time)
- 2. Stiskněte tlačítko **P+** nebo **P-** a zvolte požadovaný program **A** nebo **B**. Zobrazí se zvolený čas zahájení a konkrétní písmeno programu **A** nebo **B**.
- 3. Stiskněte tlačítko 🖛 nebo ➡ pro volbu požadovaného čísla času zahájení: 1, 2 nebo 3.
- 4. Stiskněte tlačítko + nebo pro nastavení času zahájení.
- Zopakujte kroky 3 a 4 pro každé číslo času zahájení, dle potřeby.
 Čas zahájení z programu odstraníte ta, že snížíte čas zahájení pod 12:00 AM (0:00), nebo zvýšíte nad 11:59 PM (23:59).
- 6. Dle potřeby zopakujte kroky 2-5 pro každý program.
- 7. Po ukončení volbu potvrďte stisknutím tlačítka Auto

Nastavení délky časového intervalu chodu stanice

Délka časového intervalu chodu stanice představuje objem času, po který bude stanice od svého startu pracovat. Stanice je přiřazena k programu, když pro ni byl určen časový interval chodu v rozsahu od 1 minuty do 8 hodin. Každá stanice může mít v rámci každého programu odlišnou délku intervalu, kdy je v chodu.

- 1. Otočte kruhovým ovladačem do polohy Čas chodu (Run Time)
- 2. Stiskněte tlačítko **P+** nebo **P-** a zvolte požadovaný program **A** nebo **B**. Zobrazí se číslo času chodu zvolené stanice a konkrétní písmeno programu **A** nebo **B**.
- 3. Stiskněte tlačítko **•** nebo **•** pro volbu požadovaného čísla času chodu od 1 po maximální počet stanic dle modelu ovladače LIFE: 4, 6 nebo 8.
- Stiskněte tlačítko + nebo pro nastavení délky časového intervalu chodu. Pro odstranění stanice z programu snižte délku časového intervalu chodu pod 1 minutu, kdy se vyobrazí OFF (Vypnuto).
- 5. Zopakujte kroky 3 a 4 pro každé číslo času chodu, dle potřeby.
- 6. Dle potřeby zopakujte kroky 2-5 pro každý program.
- 7. Po ukončení volbu potvrďte stisknutím tlačítka Auto $^{f C}$.

Nastavení funkce Water Budget

Funkce Water Budget umožňuje účelně snižovat nebo zvyšovat délku časového intervalu chodu aktuálně nastaveného pro každou ze stanic přiřazených ke zvolenému programu. Změnu nastavení provádíte po 10% od hodnoty 0% (program je vypnutý) až po 200% běžné (tj. 100%) délky chodu stanice.

Poznámka: Funkce Water Budget se používá nezávisle pro programy A a B. Takže například použití této funkce pro program A nezmění délku chodu žádné ze stanic přiřazených pod program B.

- Otočte kruhovým ovladačem do polohy funkce Water Budget 4.
- 2. Stiskněte tlačítko P+ nebo P- a zvolte požadovaný program A nebo B. Zobrazí se konkrétní písmeno programu A nebo B a nastavená procentuální hodnota pro tento program. Poznámka: Pokud jste v Nastavení zvolili možnost Sezónní (Seasonal), pak se vyobrazuje tovární nastavení této procentuální hodnoty, a to stejně pro program A i B. Není možná žádná úprava této zadané hodnoty.
- Stiskněte tlačítko + nebo pro nastavení požadovaného procenta; např. 90% odpovídá 10%-nímu snížení délky chodu stanice a 200% zdvojnásobí délku intervalu jejího chodu.
- 4. Zopakujte dle potřeby kroky 3 a 4 pro každý program.
- 5. Po ukončení volbu potvrďte stisknutím tlačítka Auto S. Poznámka: Během provozu se na displeji zobrazí upravený časový interval chodu každé stanice, a to v okamžiku, kdy je zahájena její činnost. Jako připomenutí skutečnosti, že byla zvolena funkce Water Budget s jiným nastavením než 100%, se vedle aktuálního času zobrazuje i symbol %.

Zvláštní nastavení

K dispozici jsou i další možnosti změny nastavení, které budou vyhovovat vašim konkrétním potřebám.

Nastavení režimu naplánovaných dnů

- Stiskněte tlačítko pro vstup do volby Nastavení ovladače.
- Stiskněte tlačítko nebo pro volbu Denní režim (Day Mode).
- Stiskněte tlačítko Tnebo pro nastavení typu plánu zálivky:

Týdně (Weekly): označuje den/dny v týdnu, kdy je požadovaná zálivka

Cyklicky (Interval): označuje požadovaný počet denního cyklu

Sudý/lichý (Even/Odd): označuje, že zálivka bude probíhat v liché nebo sudé dny měsíce.

Nastavení maximálního počtu stanic, které jsou ve stejný okamžik aktivní (ON)

- Stiskněte tlačítko
 pro vstup do volby Nastavení ovladače.
- Stiskněte tlačítko nebo pro volbu maximálního počtu aktivních stanic (MAX STN ON).
 Ovladač může zapnout ve stejný okamžik maximálně 2 elektromagnetické ventily, což může být:

1 stanice s hlavním ventilem nebo 2 stanice bez hlavního ventilu.

Stiskněte tlačítko nebo pro volbu:
 1-V YES-MV, 1 ventil a hlavní ventil
 2-V No-MV, 2 ventily bez hlavního ventilu

Důležitá poznámka 1: volbou 1-V YES-MV se Program A nebo B, automaticky nebo ručně spuštěný během zálivkového cyklu jiného Programu A nebo B, opozdí (zařadí do fronty), dokud není dokončen aktuálně probíhající zálivkový cyklus. Pokud to nastane, může se zdát, že se postřikovače nevypnuly, anebo že pracují v neobvyklou denní dobu. Abyste tomuto opoždění zabránili, dávejte pozor na to, aby se stihly všechny zálivkové cykly programu A nebo B kompletně dokončit, než budou zahájeny další v rámci jiných programů B nebo A.

To můžete jednoduše určit tak, že sečtete celkový čas chodu všech stanic, které budou v provozu v rámci programu (A nebo B), následně zvolte pro Program B nebo A čas zahájení, který může přizpůsobit dokončení původního programu zálivky. Pokud je aktivní funkce Water Budget pro prodloužení doby chodu, musíte i to zohlednit v celkovém času chodu. Tuto doplňkovou informaci mějte na vědomí, i když nastavujete časy zahájení chodu programů a funkci Water Budget, jak bylo popsáno dříve v textu.

Volba **2-V NO-MV**: program, který je automaticky nebo ručně spuštěný během běžícího zálivkového cyklu, se spustí. Pokud by tato situace měla nastat, ujistěte se, je pro současný chod dvou elektromagnetických ventilů dostatečný tlak vody. Pokud ne, volte 1V XYES-MV.

Důležitá poznámka 2: Pokud nastavujete více než jeden čas zahájení v rámci jednoho programu (A nebo B), ujistěte se, že je každý čas zahájení nastaven až po ukončení předchozího zálivkového cyklu, protože jinak bude tento čas zahájení neplatný.

To můžete jednoduše určit tak, že sečtete celkový čas chodu všech stanic, které budou v rámci programu v provozu, následně zvolíte další čas zahájení, který může přizpůsobit dokončení původního programu zálivky. Pokud je aktivní funkce Water Budget pro prodloužení doby chodu, musíte i to zohlednit v celkovém času chodu. Tuto doplňkovou informaci mějte na vědomí, i když nastavujete časy zahájení chodu programů a funkci Water Budget, jak bylo popsáno dříve v textu.



Nastavení sezónního Water Budget

Ovladač LIFE je přednastaven tak, aby automaticky přizpůsoboval Budget, tj. celkový objem, podle průměrných změn v rámci ročních období. Každých 10 dnů každého měsíce je nastavena odlišná hodnota tohoto objemu. V průběhu celého roku je tak celkem 36 různých hodnot tohoto objemu.



Ovládací funkce

Provoz ovladače

Ovladač LIFE má 5 režimů provozu:

Automatický C, Manuální stanice S, Manuální program(y) , Test a Pauza (Off-Vypnuto)

V automatickém režimu ovladač sleduje čas a den a ovládá provoz závlahových harmonogramů tak, jak byly naprogramovány. Manuální stanice (1-více) umožňuje manuální start a ovládání jednotlivých stanic. Manuální program(y) umožňuje manuální zahájení (start) závlahových programů. Režim Test umožňuje rychlý a dočasný chod programu, aby se ověřila funkce ovládacích ventilů jednotlivých stanic, a rychlý test elektrické soustavy. Režim Pauza (Off) zastaví chod všech stanic.

Priority provozních režimů:

- 1. Zadání režimu **Pauza (Off)** zastaví, případně zabrání zahájení režimů Test, Manuální stanice, Manuální Program(y) a Automatické zálivkové harmonogramy.
- 2. Zadání režimu **Test** zastaví, případně zabrání zahájení režimů Manuální stanice, Manuální Program(y) a Automatické zálivkové harmonogramy.
- 3. Zadání režimu **Manuálních stanic** zastaví, případně zabrání zahájení režimů Manuální Program(y) a Automatické zálivkové harmonogramy.

Poznámka: V režimech Pauza (Off), Test a Manuální stanice je umožněn vstup do režimu AUTo (Automatický) jen pro zobrazení aktuálního času a data, ale nebude umožněn žádný automatický zálivkový harmonogram.

Automatický provoz

Automatický provoz je zahájen vždy, když dojde ke shodě mezi naprogramovaným časem zahájení a dnem zálivky a vnitřními hodinami a kalendářem ovladače LIFE.

Pro aktivaci automatického provozu stiskněte tlačítko **Auto**. Ovladač LIFE se automaticky navrátí do automatického ovládání po 3 minutách od posledního stlačení jakéhokoli tlačítka. Ovladač LIFE bude pracovat automaticky ve všech provozních režimech kromě režimu **Pauza (Off)**.

Při automatickém provozu se na displeji zobrazuje aktuální čas a datum.

Pokud je zvolen 12-ti hodinový formát, pak je datum MM-DD-YYYY (tedy měsíc-den-rok).

Pokud je zvolen 24 hodinový formát, pak je datum DD-MM-YYYY (tedy den-měsíc-rok).

Pokud je k dispozici doplňující informace (INFO), pak slovo INFO nahradí údaj o roku (YYYY).

Pomocí tlačítka ← nebo 🌩 zobrazíte příslušnou informaci, případně se vrátíte do zobrazení času a data.

Možné informace jsou:

NO 24VAC: během výpadku proudu, nebo pokud je odpojená ovládací jednotka.

MANUAL ON: po manuálním zapnutí stanice.

IRRIGAT ON: při běžícím závlahovém cyklu.

TEST ON: při běžícím testovacím programu.

PAUSE ON: pokud je ovladač v provozním režimu PAUZA (Off-Vypnuto).

SHORT CIRC: došlo ke zkratu přinejmenším na vedení stanice.

Manuální provoz stanic

Manuálně prováděné úkony na ovladači mají přednost před běžícími automatickými procesy a vstupy z čidla. Jakékoli automatické zahájení programu, které by mělo nastat v průběhu manuální operace, bude zrušen. Manuální operace umožňují zadat dočasnou délku chodu jakékoli stanice. Manuální operace zastaví všechny běžící zálivkové cykly.

Stiskněte tlačítko Manuální stanice ¹. Zobrazí se číslo zvolené stanice a manuální doba chodu.

Stiskněte tlačítko en nebo pro volbu čísla stanice. Čísla stanic začínají od 1 a pokračují až do maximálního počtu dle modelu ovladače LIFE: 4, 6 nebo 8.

2. Pro manuální start stanice, která je aktuálně vypnutá (nezobrazuje se symbol na co

znamená, že stanice není v chodu), stiskněte tlačítko 🛨 nebo 💳 a nastavte čas chodu od 1

minuty (0:01) do 8 hodin (8:00) a stiskněte tlačítko Start/Stop DD . Objeví se symbol označující, že stanice je zapnutá. Poznámka: Pokud bylo dosaženo maximálního počtu stanic,

které mohou být zapnuty, stiskněte tlačítko Start/Stop DD. Objeví se symbol označující, že stanice je zapnutá.

Poznámka: Dočasná délka chodu stanice neovlivní interval chodu stanice v rámci automatických programů.

3. Stanici, která je momentálně zapnutá (je přítomen symbol 🔼, což znamená, že stanice je

v chodu), stiskněte tlačítko Start/Stop DD a zastavte zvolenou stanici. Symbol The zmizí, což značí, že stanice je vypnutá.

- 4. Kroky 2-4 zopakujte i pro další stanice.
- 5. Po ukončení stiskněte tlačítko Auto

Manuální provoz programů

Manuální provoz programů umožňuje manuálně spustit automatické zálivkové programy.

- Stiskněte tlačítko Manuální program Zobrazí se číslo zvoleného programu.
- 2. Pro volbu požadovaného programu, A nebo B, který má být manuálně spuštěn, použijte tlačítko + nebo -
- 3. Pro manuální start zálivkového cyklu programu, který je aktuálně vypnutý (nezobrazuje se

symbol 👘 🔊 , což znamená, že zálivkový cyklus programu není v chodu) stiskněte tlačítko

Start/Stop DD . Objeví se symbol The označující, že zálivkový cyklus je zapnutý. Poznámka: Pokud bylo dosaženo maximálního počtu stanic, které mohou být zapnuty,

stisknutím tlačítka Start/Stop DD nedojde ke spuštění zálivkového cyklu a na displeji se zobrazí STACK, tj. že je odložený, resp. "ve frontě". Zálivkové cykly tak budou zpožděné (odložené), dokud se nedokončí aktuálně běžící zálivkový cyklus.

4. Pro manuální přesun pořadím stanic zvoleného programu použijte tlačítko 🏞 .

- 5. Pro manuální zrušení stavu STACK, tj. odložení zvoleného programu a jeho opětovnému vypnutí, stiskněte tlačítko Start/Stop.
- 6. Pro manuální ukončení zálivkového cyklu programu, který je aktuálně zapnutý (tj. ON, což

potvrzuje vyobrazený symbol (), stiskněte tlačítko Start/Stop (). Symbol (), zmizí, což značí, že zálivkový cyklus je vypnutý (OFF).

7. Kroky 2-4 zopakujte i pro další programy.
 Po ukončení stiskněte tlačítko Auto^C.

Testovací režim

Volba této funkce umožňuje spustit rychlý dočasný zálivkový program, kterým otestujete všechny stanice, nebo funkci elektrického vedení vedoucího do elektromagnetu ventilu. Zahájení testování zastaví všechny běžící zálivkové cykly nebo manuální provoz stanic.

- 1. Stiskněte tlačítko Test 🚧
- 2. Stiskněte tlačítko rebo pro volbu požadovaného testu: VALVE TEST (tedy test ventilů) nebo ELECTRIC TEST (test elektrické soustavy).

Test elektromagnetických ventilů (test zálivkových stanic)

- 3. Zvolte možnost VALVE TEST.
- 4. Pro manuální start testu ventilu, který je aktuálně vypnutý (OFF, nezobrazuje se symbol

což znamená, že zálivkový cyklus testovaného ventilu je vypnutý), stiskněte tlačítko 🕇 nebo a nastavte čas chodu od 1 sekundy (0:01 m:s) do 8 minut (8:00 m:s) a stiskněte tlačítko

Start/Stop D . Objeví se symbol označující, že zálivkový cyklus ventilového testu je zapnutý.

5. Pro manuální ukončení zálivkového cyklu testovaného ventilu, který je aktuálně zapnutý (ON,

zobrazuje se symbol , což znamená, že zálivkový cyklus testovaného ventilu je zapnutý),

stiskněte tlačítko Start/Stop DD. Symbol označující, že zálivkový cyklus ventilového testu je vypnutý, zmizí.

Test elektrické soustavy (test elektrického vedení vedoucího do elektromagnetu ventilu

- 6. Zvolte ELECTRIC TEST
- 7. Pro manuální spuštění testu stiskněte tlačítko Start/Stop DD . Test začne a ukončí se automaticky.
- 8. Pro zobrazení stavu jednotlivých vedení stiskněte tlačítko 🕇 nebo —:
 - OPEN (přerušený elektrický okruh)
 - SHORTED (zkratovaný okruh)
 - Aktuální hodnota v mA

9. Po ukončení stiskněte tlačítko Auto ^C.

Pauza nebo vypnutí ovladače LIFE

Tato funkce umožňuje buď vypnutí (OFF) nebo odložení všech automatických zálivkových funkcí o 1-31 dnů. Vypnutí (tj. OFF) se zobrazuje jako PAUSED (tj. odloženo), ale bez údaje o počtu dnů pauzy.

Ovladač LIFE nastavíte do režimu Pauza nebo Vypnuto (OFF) následujícím způsobem:

- 1. Stiskněte tlačítko Pauza 🛈 .
- 2. Stiskněte tlačítko + nebo pro volbu požadovaného počtu dnů (1-31) nebo pro volbu

OFF (PAUSED). V režimech Pauza nebo OFF/Vypnuto se zobrazuje symbol

3. Po ukončení stiskněte tlačítko Auto.

Zrušení funkce Pauza nebo OFF/Vypnuto:

4. Stiskněte tlačítko Auto C a následně tlačítko Pauza.

Funkce HELP/Nápověda

Ovladač LIFE disponuje funkcí HELP, tedy nápovědy, poskytují okamžitou pomoc s aktuálně běžící aplikací.

• Stiskněte a podržte tlačítko HELP , aby se na displeji zobrazil text nápovědy.

Poznámka: text se opakuje tak dlouho, dokud držíte stisknuté tlačítko HELP 🍼 👘

Pokud již nápovědu nepotřebujete, tlačítko HELP uvolněte.

Poznámka: Pokud jste v Nastavení, pak vám funkce HELP doporučí použít tento Návod k obsluze.

Automatický jistič

Součástí výbavy ovladače LIFE je jistič elektrického okruhu, který automaticky detekuje stav přetížení svorky stanice během provozu a vypne stanici dříve, než by mohlo dojít k poškození ovladače. Ovladač LIFE přejde na další naprogramovanou stanici v pořadí, aby zálivkový cyklus pokračoval. Pokud systém odhalí zkrat stanice, zobrazí se v režimu automatického provozu text INFO-SHORT CIRC.

Nechejte proběhnout test elektrické soustavy, abyste prověřili její stav. Pokud se objeví informace o zkratu u **čísel všech stanic**, je porouchaný hlavní ventil. Pokud dojde k odstranění problému se zkratovanou stanicí, pak text INFO-SHORT CIRC zmizí.

Důležité: Nejběžnější příčinou přetížení je zkrat instalace el. vedení ventilu nebo porucha elektromagnetu ventilu. Příčina přetížení by mela být opravena před dalším používáním ovladače.

Místní jednotka Wi-Fi

Pokud je Ovladač LIFE vybaven jednotkou Wi-Fi, která je dodávána na objednání, pak je možné ho řídit pomocí mobilního telefonu prostřednictvím Wi-Fi.

Instalace Wi-Fi jednotky (na objednání)



- V obchodě ve svém chytrém telefonu vyhledejte aplikaci "LIFE Controller".
- Stáhněte a instalujte si tuto aplikaci do svého telefonu.
- Spusťte aplikaci "LIFE Controller" a a postupujte dle pokynů, abyste se přihlásili a spárovali aplikaci s vaším ovladačem LIFE.



Řešení problémů

Problém	Pravděpodobná příčina	Řešení
Displej je prázdný a ovladač	Je odpojen přívod elektrické	Zkontrolujte připojení
nefunguje.	energie.	transformátoru.
		Zkontrolujte skříň
		elektroinstalace, zda není
		vyhozený jistič nebo
		přerušovač zemního obvodu a
		problém odstraňte.
Displej nereaguje na zadávané	Mikroprocesor se zastavil.	Pomocí špičatého nástroje
pokyny ("zamrzl").		stiskněte RESET (otvor pod
		LCD displejem).
Ventil se nezapne.	Vadné připojení el. instalace	Zkontrolujte kabelové připojení
	řídícího ventilu.	řídícího ventilu a ovladače.
	Spínač čidla je v aktivní poloze,	Vyřaďte funkci spínače čidla.
	aniž by bylo instalováno čidlo	
	nebo el. spojka	Zkontrolujte časy chodu
	Není nastavena délka intervalu	stanic/e.
	chodu stanice.	
Ventil se nevypíná.	Problém s ovládacím ventilem.	Prohlédněte, očistěte a/nebo
		vyměňte elektromagnet ventilu
		a/nebo membránu.
Zálivkové programy se	Překrývají se časy zahájení v	Zkontrolujte časy zahájení
spouštějí v neobvyklých	harmonogramech zálivkových	programů. Zkraťte časy chodů
časech.	programů	stanic a/nebo zvětšete
	Nastavení funkce Water	rozestupy mezi jednotlivými
	Budget překračující 100%	časy zahájení.
	může způsobovat odložení	Zkontrolujte nastavení funkce
	časů zahájení.	Water Budget a dle potřeby
		snižte nastavení % faktoru.

Záruční podmínky

Společnost Irritrol poskytuje spotřebiteli záruku na každý nový výrobek (udávaný v katalogu k příslušnému datu) na výrobní chyby a vadný materiál, pod podmínkou, že byl používán za účelem zavlažování a v rozmezí výrobcem doporučených specifikací. Na poruchy výrobku v důsledku živelných pohrom (tzn. bleskem, záplavami, atd.) se tato záruka nevztahuje.

Firma Irritrol není zodpovědná za poruchy na ostatních výrobcích touto společností nevyráběných i když tyto mohly být prodávány nebo používány v souvislosti s výrobky Irritrol.

Během záručního období společnost Irritrol opraví nebo vymění, dle svého rozhodnutí, kteroukoli vadnou část. Zodpovědnost výrobce je omezena čistě na výměnu nebo opravu vadné části. Při reklamaci je třeba vrátit vadný výrobek místnímu prodejci Irritrol, který může být zveřejněn ve Zlatých stránkách nebo kontaktuite firmu ProfiGrass s.r.o.; profigrass@profigrass.cz

Tato záruka se nevztahuje na ty výrobky, jejichž používání nebo instalace neodpovídá specifikacím firmy Irritrol a pokynům a na výrobky, které byly upraveny nebo modifikovány.

Společnost Irritrol není zodpovědná za nepřímá, nahodilá nebo následná poškození ve spojitosti s používáním jí dodaného zařízení, zahrnující, ale neomezující se na ztrátu vegetace, náklady na náhradní vybavení nebo služby nutné během období nefunkčnosti nebo nepoužitelnosti, škody na majetku nebo zranění osob, vyplývající z činnosti montéra ať nedbalé nebo jiné.

Všechna zmíněná ručení, zahrnující prodejnost a způsobilost k použití jsou omezena dobou trvání této záruky.

Jednotka LIFE je pokryta 2 letou záruční dobou ode dne instalace.

ldentifikační údaje:	
Výrobní číslo:	
Instalační firma: Razítko a podpis	
Datum instalace:	
© Profigrass s.r.o	